



ASSOCIATION  
DES  
POLICIERS RETRAITÉS  
MAURICIE / BOIS - FRANCS



**JOURNAL DES RETRAITÉS**

MAI 2004

VOLUME 13 NO: 5



**BONNE FÊTE**

*des*

**MÈRES**

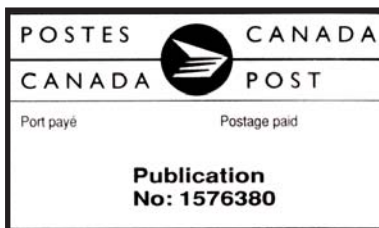
**DÉJEUNERS À VENIR :**

Le 1er Sept. 2004, Restaurant **Chez Maxime**, rue Notre-Dame Ouest, Victoriaville, 819-758-1516

Le 6 octobre 2004, Restaurant **L'Oncle Ben**, rue Garnier, Shawinigan, 819-539-7272

Le 3 Novembre 2004, Resto 20 à St-Germain de Grantham

Le 1er décembre 2004, au Club de Golf Métabéroutin, Ile St-Joseph, Trois-Rivières



**Ass. des Policiers Retraités  
Mauricie / Bois-Francs  
950 rue Tousignant  
Cap de la Madeleine, Qc.  
G8V 1S2**

**VOUS  
DÉMÉNAGEZ ?  
S.V.P. AVISEZ-NOUS**

### COMITÉ EXÉCUTIF

#### Président :

André Aubert (819) 378-5543, cell: 696-2828  
( andre.aubert@tr.cgocable.ca )

#### Secrétaire :

Paul Rancourt (819) 693-7683  
( pranc@aei.ca )

#### Directeurs:

**Rive Nord:** André Grenier (819) 373-2353  
**S.M.:** Michel Thibeault (819) 377-3790  
( mike\_chef\_tibo@hotmail.com )

#### Aumônier:

Paul-Émile Thiffault (819) 373-6521  
( paul.Thiffault@tr.cgocable.ca )

#### Vice - Président :

Jacques Sirois ( 819 ) 693-1560

#### Trésorier :

André Champagne (819) 379-4529  
( champagne.a@videotron.ca )

**Rive Sud :** André Lemay (819) 758-8396  
( a.lemay@sympatico.ca )

#### Protocole

Michel Thibeault (819) 377-3790  
( mike\_chef\_tibo@hotmail.com )

**Président Ex-Officio:** Gérald Picard (819) 378-7640 ( gerald.picard@tr.cgocable.ca )

**Site de l'APR 04** ( <http://aprmbf.webcentre.ca/> ) **YVES CHAMPOUX** ( [aprmbf@yahoo.ca](mailto:aprmbf@yahoo.ca) )

### COMITÉ DU JOURNAL:

André Aubert, Gaston Huard, Gérald Picard, Michel Primeau.

**Collaborateur:** J. Raymond Proulx

**9 Tirages par année:**

450 exemplaires - Disponible sur Internet

**Dépôt légal:** Québec(BNQ) No: 542570  
Canada(BNC)

#### Distribution du Journal

Membre en règle, Responsables SQ, SM, GRC,  
Palais de Justice(Région 04) IPQ, IPA, APPQ, APRSQ et  
Commanditaires

**Date de tombée pour les articles ou autres**

#### **LE 20 DU MOIS**

Abonnement Annuel : 20.00\$

**Dons acceptés**

**Publicité pour un an**

Coût : 150.00\$

### **CFPM**

**Club des Fonctionnaires et Policiers de la  
Mauricie**

**950 rue Tousignant**

**Cap de la Madeleine, Québec, G8V 1S2**

**Présidente :** Ginette Caron  
**Vice-Président:** Georges Wolowski  
**Trésorier :** Yvan Laverdière  
**Secrétaire :** Suzanne Asselin  
**Directeurs :** Huguette Gervais, Christian  
Pichette  
**Officier désigné :** Cpt. Pierre Boisvert

**Pour devenir membre ou  
renouveler votre carte de membre**

Faire un chèque de 26.00\$ à l'ordre de : **CFPM**

### **ASSOCIATION DES POLICIERS RETRAITÉS DE LA MAURICIE / BOIS - FRANCS**

**DEMANDE D'ADHÉSION :** ( à compléter en lettres moulées)

\_\_\_Nouveau membre      \_\_\_Renouvellement      \_\_\_Changement d'adresse

NOM: \_\_\_\_\_ PRÉNOM: \_\_\_\_\_ RANG: \_\_\_\_\_ MAT: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_ VILLE: \_\_\_\_\_ CODE POSTAL: \_\_\_\_\_

POLICIER: Retraité\_\_ Actif\_\_ SQ\_\_ SM\_\_ GRC\_\_ AUTRE\_\_

FONCTIONNAIRE: Retraité\_\_ Actif:\_\_ SQ\_\_ SM\_\_ GRC\_\_ AUTRE\_\_

DATE DE NAISSANCE: 19\_\_/\_\_/\_\_ DATE D'ENTRÉE: 19\_\_/\_\_/\_\_ DATE DE RETRAITE: 20\_\_/\_\_/\_\_

DATE COMPLÉTÉE: \_\_\_\_\_

**Faire parvenir votre contribution de 20.00\$(incluant les frais du bulletin) à votre Comité Régional au  
soin de: André Champagne, trésorier, 950 rue Tousignant, Cap de la Madeleine, Qc G8V 1S2**

**Libellez votre chèque au nom de: APRO4**

### **Local au QG de la SQ Cap de la Madeleine**

950 rue Tousignant, Cap de la Madeleine, G8V 1S2, Tél: (819) 379-7311 "local 238" Fax: (819) 371-6993

**LIGUE-INFO-ABUS envers les aînés : 1-888-489-2287**

## ÉDITORIAL



Nous voici donc arrivés au mois de mai et à la dernière parution du journal avant les vacances de l'été. Et, comme le mois de mai(9), nous fêtons la Fête des Mères je vous ai trouvé un petit texte que vous voudrez bien dire à votre mère pour tout ce dont elle vous a apporté. Donc, voici ce texte tiré du site Le Grenier de Bibiane.

*Ce jour est l'occasion rêvée d'exprimer à une mère en or ce que je ressens en pensant à toi. J'ai le coeur en fête et cet état d'esprit, je veux le partager avec toi parce que je t'aime.*

*Tu as quelquefois été déçue et souvent, inquiète à cause de moi; il m'est même arrivée de te faire mal. Malgré tout, tu me prodigues amour, affection, tendresse. Combien de fois t'es-tu sacrifiée, oubliée, juste pour moi ? Et, même si tu n'avais pas toujours le coeur à rire, combien de fois m'as-tu offert ta consolation, tes encouragements, alors que c'est toi qui aurait eu besoin d'un mot ou d'un geste affectueux pour te remonter le moral ?*

*Maman, tu as toutes les qualités qui font de toi une femme extraordinaire et une mère merveilleuse. Lorsque je m'arrête pour réfléchir à ce que tu représentes, je comprends pourquoi, quand Dieu a eu fini de créer le monde, ne sachant plus comment prendre soin de tout çà, il a créé des mamans comme toi pour le seconder.*

*Merci d'être ce que tu es.*

### **Ton enfant**

*Sur ce, je vous souhaite un très bel été et de joyeuses vacances en toute sécurité en espérant se retrouver tous et toutes en septembre.*

*D'ici le retour, si vous avez des anecdotes au cours de l'été appuyées de photos, prière de me les faire parvenir par courriel.*

**André Aubert, Président**

## CAISSE D'ÉCONOMIE DESJARDINS SÛRETÉ DU QUÉBEC

### **VOTRE SATISFACTION, NOTRE PRIORITÉ !**

Vous donner satisfaction, c'est l'engagement de chaque employé à vous offrir une qualité de service à la hauteur de vos exigences. En nous faisant part de tout commentaire, suggestion ou insatisfaction, vous nous permettez de mieux cerner vos véritables besoins et d'y répondre avec empressement.

### **Votre caisse est d'abord une coopérative.**

N'oubliez pas que la caisse est une coopérative de services financiers qui appartient à ses membres. En nous faisant part de votre opinion, vous nous aidez à améliorer la qualité du service et nous vous en remercions.

Améliorer nos façons de faire et être à votre écoute, c'est évoluer avec vous...pour vous !

### **SONDAGE**

Au cours du printemps 2004 se tiendra une consultation téléphonique auprès de membres de la Caisse d'économie Desjardins Sûreté du Québec par le Bureau de sondage.

Ce sondage permettra de vous exprimer, en toute confidentialité, sur le degré de satisfaction quant aux services offerts par notre caisse.

Si vous êtes parmi les personnes contactées, sachez que votre collaboration est précieuse.

**Nous vous en remercions à l'avance.**

**(514) 526-7714 (région de Montréal)  
(418) 622-7287 (région de Québec)  
1 800 361-4361 (sans frais)**



Les Assurances Bellemare & Lemaire (1996) inc.

**ESSOR**  
ASSURANCES - PLACEMENTS - CONSEILS INC.  
Cabinet en assurance de dommages et en services financiers

5000, boul. Jean XXIII  
Trois-Rivières-Ouest  
(Québec) G8Z 4L1

Bur.: 819 378 5000  
1 888 378 5000  
Télec.: 819 378 9125  
Rés.: 819 375 3279

[www.essor.ca](http://www.essor.ca)



## LE COIN DE L'HUMOUR:

### ALLIGATOR:

Un multi-millionnaire Ontarien organise un énorme party pour fêter son 40e anniversaire de naissance, dans son jardin près de sa piscine et invite tout le quartier à y participer.

Roger, le seul québécois du quartier est aussi invité. C'est vraiment une méga-fête, avec champagne, danseuses aux tables, et tout le tralala.

A un moment donné, le millionnaire crie : "J'offre un million de dollars au premier qui ose affronter l'alligator qui nage dans la piscine.

Sa phrase n'est même pas terminée que voilà Roger, le seul québécois, dans la piscine en train de se battre avec l'alligator. Une lutte à mort.

Après un combat sanglant de plusieurs minutes, Roger, en bon québécois, arrive à étrangler la bête. Trempé, amoché, graffigné et coupé de partout, il sort de la piscine et se dirige droit vers le millionnaire.

Le millionnaire, tout étonné de la performance de Roger, et surpris de le voir sortir vivant de la piscine lui dit :

Écoute Roger, une promesse est une promesse; je te donne un million de dollars!

Roger répond : Décrisse avec ton million, j'en veux pas.

Le millionnaire dit : Euh... 2 millions d'abord ?

Roger : Pas plus débarasse !

Le millionnaire : Ben quoi? Tu veux ma Porsche ?

Roger : Je m'en "foutte" de ta Porsche!

Le millionnaire : Ma Rolex en or d'abord ?

Roger : Non,, écœure moé pas.!

Le millionnaire : Mais quoi ! Qu'est-ce que tu veux alors ?

Roger répond : Je veux le nom du "crisse" qui m'a poussé dans la piscine !!!!


## **LES ANNIVERSAIRES :**

### **MAI**

01	LEBLANC Marie-Berthe	(Veuve Hervé S.Q.)
02	HÉBERT Raymond	Retraité S.Q.
04	BEUCAGE Réjean	Retraité S.Q.
04	LAMOTHE Robert	Actif S.Q.
05	CORMIER Jean-Guy	Retraité S.M. Cap Mad.
08	BROSSEAU Pierre	Retraité S.Q.
08	NADEAU Gaétan	Retraité S.Q.
09	GRENIER Jean-Yves	Retraité S.Q.
09	GUAY Yves	Actif S.Q.
10	BOUCHER Guy	Actif S.Q.
10	DÉZIEL Réjean	Retraité S.Q.
10	MILOT Gérald	Procureur Arthabaska
10	TIMMONS Nelson	Retraité S.M. Dr'Ville
10	VERVILLE Jean	Retraité S.Q.
12	MARQUIS Georges	Retraité S.M. T-Rivières
12	TENDI Silvano	Retraité S.Q.
13	LAVERDIÈRE Yvan	Actif S.Q.
13	MURRAY Benoît	Retraité S.Q.
14	BEAULIEU Roland	Retraité S.Q.
14	DEVEAULT J.François	Actif S.Q.
14	FONTAINE Normand	Retraité S.Q.
15	LORANGER Raymond	Retraité S.Q.
18	APRIL Jean-Pierre	Actif S.Q.
18	BOURBEAU Julien	Retraité S.Q.
18	GRANDBOIS Claude	Retraité S.Q.
18	LEFRANÇOIS René	Retraité S.Q.
19	CARIGNAN André	Retraité S.Q.
20	BLANCHET Maurice	Retraité S.Q.
20	GAGNON Germain	Retraité S.Q.
20	GARNEAU Gérard	Retraité S.Q.
23	GAGNON Michel	Retraité S.M. Victoriaville
23	BELLEY Alain	Retraité S.Q.
23	BLAIS Bernard	Retraité S.Q.
24	LEMIRE Jean-Marie	Retraité S.M. Dr'Ville
26	BERNARD Régent	Retraité S.Q.
27	ABBOTT Jean-Marc	Retraité S.Q.
27	PAQUET Jean-Luc	Retraité S.Q.
27	ST-ONGE Michel	Retraité S.Q.
31	GERVAIS Jean-Guy	Retraité S.M. T-Rivières

**" JOYEUX ANNIVERSAIRE À TOUS "**

**CHEZ**



**Maxime**

**Pizzeria Maxime Enr.**

**Toujours plus pour vous plaire**

**LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE**

Pizza • Brochettes • Fruits de mer

Permis d'alcool  
Stationnement en arrière

**758-1516**  
49 Notre-Dame O., Victoriaville  
**PROP : Tom Angelopoulos**

INVESTIGATIONS



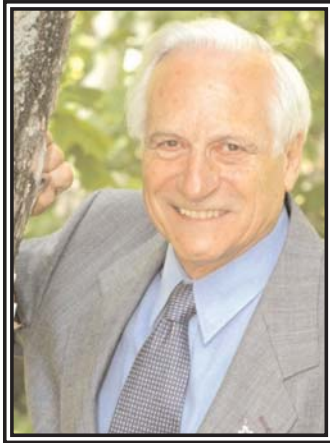
Tél./Fax: (819) 395-5193

**Investigations J.L. Alix**

**Jean-Luc Alix, prés.**  
30 ans à la S.Q.

Enquêtes et surveillance  
de tout genre.  
Surveillance électronique

C.P. 97  
St-Germain, Qc  
J0C 1K0  
Pagette : 1-888-219-1785



## UN MOT DE L'AUMÔNIER C'EST MON DROIT

*Il y a 50 ans, à l'école ou dans la famille, nous faisons ce que devons faire. Parfois cependant en rechignant ou en tolérant les ordres. Aujourd'hui s'est développé tout un nouveau langage d'opposition. On maîtrise les procédures de grève, d'arbitrage, de médiation, etc... Des heures de rencontres pour bien identifier des griefs et pour minuter le temps de travail.*

*Loin de moi l'idée d'évaluer le fondement de ces réactions ou manœuvres qui peuvent avoir des objectifs tout-à-fait opportuns. De toute façon, les parents font école à leurs enfants souvent sans les nuances et discernements nécessaires.*

*Que pensez-vous de la réaction des enfants de 10 ou 12 ans qui bloquent toute discussion par un " c'est mon droit "? Alors on prend un coup de vieux! Ou du moins on réalise un décalage dans l'apprentissage des relations parents-enfants ou maîtres-élèves. **C'EST MON DROIT**. C'est déjà une liberté d'expression. Tout d'abord un enfant ou un pré-adolescent peut-il nous expliquer ce que sont un droit, la liberté, l'expression et les conséquences de ces actes?*

*Entendons-nous sur une définition qui pourrait servir de point de réflexion ou d'analyse. Un **DROIT** serait une faculté reconnue à quelqu'un d'accomplir un acte, d'exiger un service ou un bien de la société ou de particuliers, d'en jouir ou d'en disposer.*

*Quel jeune, si précoce soit-il, peut se situer dans la complexité de la perception de l'autre, dans l'imprécision de la matière à réclamer, dans les conséquences du geste exigé? Quelle discipline ou maîtrise un enfant a-t-il sur ses tendances nourries d'égoïsme à l'âge où il apprend à socialiser, à tenir compte du voisinage, à vivre dans un milieu donné? Prend-il suffisamment conscience du respect des droits de l'autre vis-à-vis de lui? La communauté de citoyens qui l'entourent n'a-t-elle pas des droits collectifs qui en définitive deviennent protection ou sauvegarde de ses droits? Il y a un apprentissage incontournable des obligations ou devoirs qui souvent nous précèdent dans nos activités ou qui doivent orienter nos décisions en vue d'un bien commun.*

*L'enfant doit être éduqué dans la recherche du bien commun qui est l'ensemble des conditions matérielles et morales concrètes dans lesquelles chacun pourra vivre humainement et librement. D'où l'importance d'une volonté de construire ensemble la société et d'une connaissance de la politique et des partis politiques. Au moins, développer une union à partir d'un mal commun pour l'éviter.*

*Beaucoup de questions, n'est-ce pas? Voilà à la fois la grandeur et les exigences de l'éducation d'un enfant. Surveillons l'orientation de l'éducation proposée. Questionnons les valeurs sur lesquelles repose l'éducation instituée. Demain sera sur les bases établies aujourd'hui. Quel **CONSEIL** d'établissement assurez-vous?*

**Paul-Émile Thiffault**

**Association des Policiers et Pompiers  
de la Ville de Trois-Rivières inc.**



Bureau (819) 228-2711  
Télécopieur (819) 228-3279  
www.louisevilleauto.com

**ROBERT DOYON**  
Représentant  
Pag.: (819) 691-8179

871, boul. Saint-Laurent Ouest  
Louiseville (Québec) J5V 1L3

## INFORMATIONS et POTINS:

### PROMPTS RÉTABLISSEMENTS:

Au **Lt. Serge Morin** du B.R.E. qui a vécu un grand moment de tension dernièrement lors de son transport à l'Institut de Cardiologie de Montréal pour des problèmes cardiaques suite à un examen en tapis roulant. Serge sera en convalescence pour quelque temps.

Il en est de même pour **Michel Comeau**, du même bureau, qui était déjà en arrêt de travail pour une fracture au pied. Un second problème est survenu avant son retour au travail prévu pour le début du mois d'avril. En effet, il a connu les effets d'une embolie pulmonaire et vous lui demanderez comment un gars se sent quand il manque d'air. Il était sur son lit à l'hôpital accompagné d'une jeune fille de 99 ou 100 ans. Il a hâte de revenir au bureau et de conduire son nouveau Mazda 6 de couleur noire.

---

### ANNONCE DE RETRAITE :

Le 1er avril 2004 vers 09h50, le **Lt. Jean-Pierre April** envoie un message au **Cpt. Pierre Boisvert** qui se lit comme suit; Après une évaluation médicale et mûres réflexions, je t'avise que je prendrai ma retraite à l'été 2004 soit le 1er juillet 2004...on se reparle. Je crois que le Cpt. Boisvert n'a pas pris le temps de la dernière phrase(on se reparle). Ce petit bout de phrase avait une connotation surtout le 1er avril. Le Cpt. Boisvert a transmis sur ordinateur l'intention de retraite du Lt. April et la nouvelle a tourné toute la journée jusqu'à l'annonce par April d'un **POISSON D'AVRIL** ou **D'APRIL**.

### NOUVELLE DE LA CIRCULATION :

Le 31 mars dernier durant la nuit, le technicien en science judiciaire **Pierre Bergeron**, anciennement de la S.M. Drummondville, est appelé à se rendre dans sa région sur la route 122. Il semble qu'il était fatigué et qu'il n'avait pas beaucoup dormi dû à son travail. Il aurait supposément frappé un chevreuil en revenant au bureau. L'animal n'a jamais été retrouvé et connaissant son confrère **Christian Pichette**, je crois qu'il y aura un party de fondue au chevreuil entre les membres du S.I.J. N'oubliez pas d'inviter votre "boss" **Yvan Laverdière** et gardez une tranche pour votre secrétaire **Louise Sauvageau**, elle appréciera sûrement.

### COMMENT CHOISIR UNE RÉSIDENCE :

Demandez-le à **Ghyslain Cossette** qui vient tout juste d'en faire l'acquisition tout près de; savez-vous qui? Hey! bien oui, collé sur le grand "boss" le commandant **Yves Guay**. Je ne sais pas si Ghyslain suit les conseils de son père **Denis** qui a fait une excellente carrière à environ 50km de son grand grand "boss". Je crois que Ghyslain ne veut pas être loin et demeurer le plus longtemps possible dans la région tout en faisant plaisir à son parternel. Un conseil pour le commandant; vous avez un homme près de chez vous pour vous aider...profitez-en.

### ATTENTION C.S.S.T. :

Encore des membres du S.I.J. **Pierre Tanguay**, le plus expérimenté, est allé assister son confrère **Pierre Bergeron** sur une scène de vol au centre d'achat de Drummondville et, les voleurs s'étaient introduits par le toit. Les deux Pierre doivent faire une expertise au plafond à l'intérieur avec une plate-forme électrique(nacelle). Alors, l'expert et sénior Pierre Tanguay prend le contrôle de la nacelle et monte vers le plafond mais, il y a du mouvement dû à on ne sait quoi toujours est-il que lorsque rendu au plafond Pierre continu et passe à travers le plafond suspendu. Heureusement, il ne s'est pas blessé et son **Lt. Yvan Laverdière** l'a inscrit chez Qualitech pour une formation spéciale sur le contrôle des plates-formes. À l'avenir, il sera important de détenir une carte de compétence pour la conduite d'un tel appareil dont le cours se donne à l'extérieur pour ne pas justement défoncer les plafonds.

### DÉBLAIEMENT DE LA NEIGE :

On nous a informés tout dernièrement que l'expert-enquêteur **Serge Montpetit** du B.R.E. est l'homme idéal pour déneiger les couvertures. Apparemment, au cours du mois de mars dernier, il aurait déneigé sa couverture mais mal lui en prit, il perdit pieds et dégringola en bas de sa couverture avec son échelle pour se retrouver pieds par dessus tête dans une position très inconfortable sur la galerie. Je pense mon cher ami Serge que, tu devrais te contenter de continuer à bien faire tes enquêtes et laisser le déblaiement de ta couverture par des personnes plus jeunes et habituées à faire ce genre de travail.



**ÉCHOS DU DÉJEUNER du 7 Avril 2004 Club de Golf Métabéroutin, Ile St-Joseph T.-Riv.**

Encore une fois, le Club de golf Métabéroutin semble convenir à nos membres puisqu'au dernier déjeuner une cinquantaine de personnes ont pris part au repas mensuel.

Il nous a été à même de constater la présence d'un ex-confrère des Crimes Majeurs qui était en visite dans le coin à savoir notre grand ami **Jean Fréchette**. À ses dires, il se porte bien et la santé est excellent malgré qu'il demeure en Ontario.



Après cela, on nous dit que le travail de Directeur de la Rive Nord est très lourd à supporter à cause du travail à accomplir. Je me demande à quoi s'implique notre ami **André Grenier** à cette table. Il est supposé s'occuper de l'inscription de nos convives. Serait-il distrait par l'employée du club qui se doit de recueillir les frais du repas ou l'inverse...?

Lors du déjeuner, le président **André Aubert** a remis l'écusson et le portemonnaie au nouveau retraité en l'occurrence **Laval Dumas**.

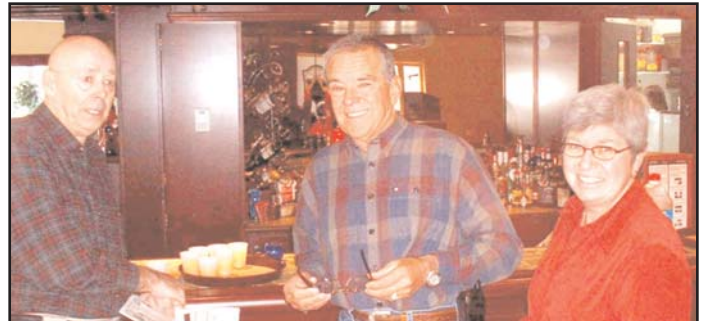


Madame **Louise Duguay**, l'épouse de notre ami **Roland Duguay** ancien patron du Poste de Bécancour, est représentante dans la région pour le produit **NECTAR NONI** de marque **TAHITIAN NONI**. Ce nectar aurait des propriétés particulières pour notre système immunitaire. Suite à sa présentation devant les convives, Mde Duguay a remis une bouteille de ce nectar lors d'un tirage et l'heureux gagnant fut **Michel Primeau**. Pour ceux et celles qui désirent recevoir plus d'informations sur le produit, vous pouvez rejoindre Mde Duguay au numéro suivant; (819) 233-2118 ou

à l'adresse courriel suivante; [www.nonicanada.com/ddsf](http://www.nonicanada.com/ddsf)



Deux joyeux retraités qu'il nous a été plaisant de rencontrer ; **Pierre Lefebvre** et **Guy Rivard**.



**Jean-Marc Abbott** et son épouse **Suzanne** en grande discussion avec notre vice-président **Jacques Sirois**.

Voici les heureux gagnants d'un montant de \$ 20.00 attribué lors du déjeuner ;

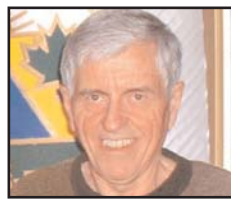
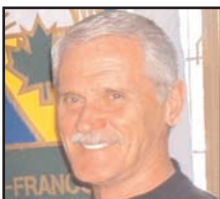
Richard Gilbert

André Plourde

André Poitras

J.Louis Baillargeon

Louise Duguay



## SUIVI DU DÉJEUNER:



 ATTENTION - ATTENTION 

**GRANDE VENTE DE GARAGE DE L'APR 04**  
SAMEDI LE 29 mai 2004  
À L'ARÉNA JEAN-GUY TALBOT  
AU CAP-DE-LA-MADELEINE

Vous apportez vos articles le vendredi soir 28 mai  
entre 19h00 et 21h00 à l'aréna.  
La vente se déroulera samedi le 29 mai de 08h00 à 13h00

Une partie des profits sera remise aux  
Œuvres de l'abbé THIFFEAULT

Confirmez votre participation avant le 23 mai ainsi que le nombre  
d'articles que vous comptez apporter aux personnes suivantes :

Jacques SIROIS (819) 693-1560  
Paul RAN COURT (819) 693-7683

P.S. Nous aurons besoin de bénévoles pour cette activité.

## HISTOIRE D'ESCALIER:

Nous avons entendu dire qu'**André Duquette** ne s'est pas rendu au party de retraite de l'inspecteur **Noël Longchamps** car il était blessé pour avoir tombé dans un escalier...voici sa version des faits.

Lors d'un voyage en autobus de l'Âge d'Or avec sa belle **Francine** au Manoir de St-Adelphé, ils sont arrêtés pour souper. Après le repas, notre ami André s'est dirigé aux toilettes situées au sous-sol. Il venait de commencer à descendre l'escalier de 15 marches lorsque quelqu'un l'a poussé. Résultat...il a déboulé toutes les marches, s'est cogné la tête et le corps sur un mur de pierre, perdu connaissance. Il fut conduit en ambulance à l'hôpital; radiographies, examens, piqure contre le tétanos, quatre(4) points de suture à la tête, voyage "scrapé", bras et main enflés, douleurs à la tête, impossibilité de dormir de la semaine. Frottage(par qui) et bourrage d'Atasol, Activan pour dormir. Les faits sont qu'un homme de 74 ans suivait André dans l'escalier et il a manqué le pied. Voulant se préserver de la chute, il agrippa André et les deux sont tombés.

Commentaires d'André; imagine 60 ans, jamais été malade, jamais eu d'accident, mon premier voyage en ambulance, ça brasse une ambulance. La semaine qui a suivi; diarrhée et étourdissement.

**Prompt rétablissement  
et évite les voyages dangereux**



### PRENDRE AVIS :

#### **SERVICE FUNÉRAIRE:**

La présente est pour vous informer que le service funéraire de notre confrère **Pierre Héroux** aura lieu le samedi 22 mai 2004 à 11h00 en l'église de St-Maurice Comté de Champlain.

### DÉCÈS:

Le 17 avril dernier, à La Tuque, est décédée à l'âge de 79 ans Mme **Noëlla Fortin Morin** qui était la mère du **Lt. Roger Morin**, anciennement Directeur de la Sécurité Publique de La Tuque. À la famille éprouvée...

**SINCÈRES CONDOLÉANCES**



### PRIÈRE DU RETRAITÉ:

Seigneur, fais que nous soyons un groupe d'amis qui s'aiment et qui s'entraident. Ensemble, nous sommes réunis pour mieux se connaître et pour partager nos expériences de retraités.

Ensemble ce matin, nous voulons te louer pour le don de la vie et te présenter nos activités en offrande spirituelle. Merci, pour la nourriture et les biens dont nous disposons. Merci, pour le soutien apporté par nos amis.

Ensemble, nous te prions pour l'espérance à travers nos limites sur cette route de pèlerin vers la cité céleste. C'est là que nous trouverons à la suite de ton fils, paix de l'âme, plénitude de vie et joie sans fin comme couronnement du don de notre vie.

**(Composée par notre aumônier)**



# CHRONIQUE SANTÉ

**Chers Lecteurs et Lectrices.....** Bonjour à vous tous.

Voici le dernier article concernant les soins de pieds. Je vous souhaite de belles vacances estivales. Prenez bien soin de vous-mêmes.

## **13-Que faire en cas de plaie?**

Si vous avez une plaie, il faut la désinfecter, la protéger et consulter votre médecin.

"Désinfectez avec une compresse stérile et un produit antiseptique incolore (Hexomédine par exemple)

"Ne mettez jamais de pommade, d'antibiotiques locaux, ni de produits colorés. Ils risquent d'aggraver ou de masquer la plaie.

"L'alcool ne doit pas être utilisé car il est caustique et dessèche la peau.

"Faites un pansement sec avec une compresse stérile sèche maintenue avec un sparadrap en papier. N'utilisez pas de sparadrap autocollants en matière plastique (type Urgo ou Hansaplast). Ils favorisent la macération.

"Pour toute plaie du pied, même minime, consultez votre médecin.

"A propos : Etes-vous correctement vacciné contre le tétanos ? Le diabète ne contre-indique absolument pas la vaccination, bien au contraire. D'autre part, elle peut être réalisée en même temps que la vaccination contre la grippe.

## **14-Derniers conseils :**

"Mis à part les cas de mal perforant plantaire en cours de traitement, la marche est fortement conseillée, car elle améliore la circulation sanguine.

"Si vous ne voyez pas bien, si vous n'êtes pas assez souple pour laver vous-même vos pieds et les examiner correctement, ou si la sensibilité de vos mains est également atteinte, faites-vous aider par un de vos proches en lui expliquant bien ce qu'il doit voir et faire.

## **LE SOIN DU PIED DIABÉTIQUE:**

1-Éviter la cigarette

2-Examiner les pieds et les régions entre les orteils chaque jour ; dépister rapidement coupures, ampoules et égratignures.

3-Bien laver et essuyer les pieds, particulièrement les régions entre les orteils.

4-Éviter les températures extrêmes ; vérifier la température de l'eau à l'aide de la main ou du coude avant de se baigner.

5-Pour éviter d'avoir froid aux pieds, porter des bas la nuit; ne pas se servir de bouillottes ou de coussins électriques ; ne pas faire tremper les pieds.

6-Éviter de circuler sur des surfaces telles que plages de sable ou ciment chaud ; ne pas marcher pieds nus.

7- Toujours porter un bas dans les chaussures.

8-Ne pas utiliser de produits chimiques contre les cors et les callosités ; éviter les pansements pour cors et les solutés antiseptiques ; ne pas mettre de diachylons sur les pieds.

9-Éviter la présence de corps étrangers (bouts d'ongles ; doublure déchirée) dans la chaussure ; y déceler les endroits rigides ou trop rugueux pour le pied.

10-Éviter le port de sandales retenues par une languette entre les orteils.

11-Les ongles des orteils doivent être bien taillés.

12-Les bas doivent être convenablement ajustés, de préférence sans couture, en bon état (non reprisés) et changés chaque jour.

13- Si la peau des pieds est déshydratée, laver, assécher et enduire d'huile, lubrifiante (e.g. huile de bébé) en prenant bien soin d'éviter les régions entre les orteils.

14-Le port de jarrettières est déconseillé.

15-Si le patient a une vue déficiente, une tierce personne devrait inspecter ses pieds chaque jour, tailler ses ongles et réduire les callosités qui peuvent être apparues

16-La chaussure doit être ajustée par un orthésiste du pied, être confortable au moment de l'achat et être faite de cuir.

17-Protéger les pieds du froid ; en hiver porter des bas de laine et des bottes doublées de mouton.

18-Ne pas couper les cors et les callosités ; suivre les recommandations du médecin.

19-Éviter de croiser les jambes, position qui provoque trop de pression sur les nerfs et les vaisseaux sanguins.

20-Consulter les médecins régulièrement ; faire examiner les pieds à chaque visite.

21- Le médecin doit être avisé dès qu'une ampoule apparaît aux pieds ou que ceux-ci deviennent douloureux.

22-S'assurer que le médecin est informé de la condition diabétique du patient.

Merci à mon professeur, à l'université, ayant accepté que je prenne quelques notes de cours, en référence, pour vous informer. Merci également aux personnes qui ont lu les articles au complet, car elles ont compris l'importance des soins et les dangers existants, chez les diabétiques.

Tout au long de ces articles, j'ai vu des orteils noircir, des amputations s'avérer être le dernier choix possible, alors que la cause de la blessure aurait pu être évitée. Tant mieux, si j'ai pu informer beaucoup de diabétiques. Attention à vos pieds!



**Lucie Légaré**

APR 04  
JOURNÉE DE GOLF  
JEUDI LE 12 août  
Club de golf Métabéroutin

Formule « SHUT GUN »  
4 balles/meilleure balle

Prix : \$35.00 incluant :  
Frais de jeu, prix de présence, Hot dog - frites

Formez vos quatuors et faites nous parvenir votre coupon de participation et votre paiement (chèque post-daté) avant le 1<sup>er</sup> août 2004 à :

A.P.R. 04 au 950 rue Tousignant, Cap de la Madeleine, G8V 1S2

N.B. Vous pouvez inviter un policier actif ou un membre de votre famille (conjoint/conjointe/enfant etc)

COUPON-RÉPONSE

NOM : \_\_\_\_\_ \$35.00  
NOM : \_\_\_\_\_ \$35.00  
NOM : \_\_\_\_\_ \$35.00  
NOM : \_\_\_\_\_ \$35.00

Paiement inclus de : \$ \_\_\_\_\_

N.B. : chèque post-daté du 1<sup>er</sup> août 2004

**ÉLECTRICITÉ**  
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL  
INDUSTRIEL



**DENIS RANCOURT**  
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

35, Denise  
Ste-Marthe-du-Cap

(819) **372-5445**  
Fax : (819) 374-0424



Caisse d'Économie Desjardins  
Sûreté du Québec

Siège social:  
2100, boul. de Maisonneuve est  
Montréal, Québec H2K 4S1  
Tél.: (514) 526-7714  
Tél.: 1-800-361-4361  
Fax: (514) 526-4288

Succursale Québec  
5005, boul. Pierre Bertrand  
Québec, Québec  
G1K 7W2  
Tél.: (418) 621-6399  
Fax: (418) 622-8081

## CONNAISSEZ-VOUS..... **ANDRÉ CHAMPAGNE**



*Je ne saurais dire si notre ami André est Trifluvien ou Shawiniganais car il est né à Trois-Rivières et bien avant d'avoir l'âge de raison il s'est retrouvé à 6 mois avec son père **Paul-Emile** et sa mère **Liliane** à Shawinigan-Sud sur la 5e avenue après un court séjour à Almaville en bas.*

*André fait bien ses 60 ans et des poussières, encore actif, il se dépense auprès de son épouse **Monique**, ses enfants et petits-enfants Vicky et **Alexandre** ainsi qu'au terrain de golf du Métabéroutain.*

*Il a fait ses études primaires et secondaires au fameux collège St-Georges de Shawinigan-Sud sous la direction des frères de l'Instruction Chrétienne. La poursuite des études l'amène à l'Institut de technologie de Shawinigan de 1958 à 1962. Il est difficile de croire qu'André a passé ces 4 ans à étudier la mécanique automobile spécialité transmission. Avant d'entrer dans la police, il aura eu le temps de tester ses connaissances environ 6 mois au garage Désilets Ford là où se trouve aujourd'hui le restaurant La Pinata où vous pouvez déguster de la bonne nourriture mexicaine.*

*En novembre 1962, nous le retrouvons à l'Institut Poupart dans la grande ville de Montréal pour débiter son entraînement dans le 11e contingent, dont un des inspecteurs était Maurice Baril.*

*A sa sortie de Poupart le voilà prendre le train pour monter dans la " bit à ti-bi " plus précisément à Amos. Une rumeur, que j'ai déjà entendue à Shawinigan-Sud c'est qu'André avait un de ses oncles qui était vicaire et il aurait arrangé les choses pour qu'André se retrouve à l'archi-diocèse d'Amos car il y a une cathédrale et son oncle pensait qu'il se sentirait mieux, mais ce n'est qu'une rumeur.*

*En mars 1963, le voilà transféré au poste de Rouyn-Noranda jusqu'en 1968 où il travaille comme patrouilleur et enquêteur. Il semble que son expérience dans les transmissions lui a été profitable car en juin 1963 il unit sa destinée à **Monique Boisvert** une jeune fille de Shawinigan-Sud, à l'église St-Sauveur. Il semble qu'**Hervé Boisvert** le père de Monique était très fier de donner sa fille à un Champagne car il avait perçu des étincelles dans les yeux d'André et de sa fille et lui, des étincelles il connaissait ça ayant été contremaître à l'Hydro-Québec pendant un demi-siècle. C'est dans ce coin de pays que sa fille **Sylvie** est venue au monde en 1964.*

*En juillet 1968, un nouveau transfert en direction de Sorel comme patrouilleur mais il passera la plus grande partie sur ce détachement comme agent de liaison jusqu'à un nouveau transfert en juillet 1973. Il est promu caporal lecteur au district de la Mauricie au Cap-de-la-Madeleine jusqu'à sa retraite en décembre 1989. Au district, il s'occupe de l'équipe de la prévention du crime qui est devenu l'équipe de relations communautaires. À cause de son oncle il avait appris la communication en prêchant les bonnes habitudes à prendre en prévention. Durant cette période il se permit de goûter à une vraie école de police en qualité d'instructeur pour la technique de témoignage à la cour ainsi que la rédaction des rapports car, comme il savait lire les rapports il pouvait se permettre de donner les vrais paramètres à utiliser.*

*André est vraiment venu au monde dans une famille de communication dans son sens large car son père était typographe d'imprimerie ayant aussi travaillé dans la période où l'écriture des journaux étaient montée avec des lettres en plomb qui devaient être assemblées une à une dans des blocs. André a 5 frères et deux sœurs et il a perdu deux de ses frères. Un de ses frères **Roger** a été jusqu'à tout récemment répartiteur pour la police de Trois-Rivières Ouest.*



L'autre enfant d'André est **Martin** âgé de 34 ans et qui travaille comme technicien en biochimie dans la région et il n'aurait pas encore trouvé l'âme soeur pour communiquer.

Pendant les années où André a servi au district il s'est impliqué dans le club social entre autre avec Pierre Simard. Pendant plusieurs années il a joué aux quilles dans la ligue des fonctionnaires dont il fut pendant plusieurs années président. Depuis sa retraite il travaille comme administrateur du club de golf le Métabéroutain et comme il dit : " **c'est pour aider un bon gars comme Clément.** "

Pour terminer, je dirais qu'André a su nous capter par sa détermination, par son dynamisme comme communicateur et comme dit le proverbe " bon chien chasse de race ". Il est vrai que notre ami aura su apprendre de ses parents mais il l'aura mis à profit auprès de sa famille, de ses confrères et ses amis.

Merci André pour tous les efforts que tu mets dans la comptabilité de l'association et de nous permettre de te côtoyer.

**NOTE :** Je voudrais sensibiliser tous les membres qu'il m'est difficile de toujours trouver des personnes pour compléter ma chronique car je ne connais pas tous les membres.

Me serait-il permis de vous demander de me mentionner le nom de personne qui pourrait faire l'objet de reportage.

Il n'est pas nécessaire d'avoir été impliqué dans toutes sortes d'activités pour faire l'objet d'un reportage mais nous voudrions peut-être vous connaître un peu plus, afin de nous faire partager vos souvenirs, vos réalisations, votre famille.

Je vous remercie beaucoup pour le coup de main que vous m'apporterez afin que ma partie du journal soit toujours vivante et intéressante par mon humble style à vous parler de vous.

**Gaston Huard**  
**Votre Reporter à l'écoute**



Gracieuseté de :

**L'ASSOCIATION  
DES POLICIERS PROVINCIAUX  
DU QUÉBEC  
1981 rue Léonard de Vinci  
Sainte-Julie ( Québec )  
J3E 1Y9**



**Valeurs mobilières  
Desjardins**

**Luc Bastien**  
Conseiller en placement  
Investment Advisor

1350, place Royale  
Bureau 1100  
Trois-Rivières (Québec) G9A 4J4

Mylène Bruneau  
Assistante administrative

(819) 693-3750  
1 888 316-3750  
Télécopieur : (819) 693-2666  
luc.bastien@vmd.desjardins.com

Conseiller émérite 2001